

Comment demander des repas en cantine scolaire à titre gratuit ou à prix réduit

Veillez suivre ces instructions qui vous permettront de remplir la demande de repas en cantine scolaire à titre gratuit ou à prix réduit. Vous ne devez soumettre qu'une demande par foyer, **même si vos enfants fréquentent plusieurs écoles dans le**

La demande doit être remplie dans son intégralité pour déterminer l'admissibilité de votre/vos enfant/s aux repas en cantine scolaire à titre gratuit ou à prix réduit. Veillez suivre ces instructions dans l'ordre ! Chaque étape des instructions correspond aux étapes de votre demande. Si à un quelconque moment, vous ne savez pas comment procéder par la suite, veuillez contacter

Veillez utiliser un stylo (pas de crayon) pour remplir la demande et faire de votre mieux pour écrire clairement en lettres majuscules.

Étape 1 : dressez la liste de TOUS les enfants, nourrissons et étudiants jusqu'à la classe 12 comprise

Dites-nous combien de nourrissons/tout-petits, d'enfants non scolarisés, et d'élèves de l'école élémentaire/secondaire/du lycée vivent dans votre foyer. Ils n'ont PAS à avoir de lien de parenté avec vous pour faire partie de votre foyer.

Qui doit figurer dans la liste ici ? En remplissant cette section, veuillez inclure TOUS les membres dans votre foyer qui sont :

- Les enfants âgés de 18 ans ou moins ET entretenus avec le revenu du foyer ;
- Sous votre garde en vertu d'un placement formel en famille d'accueil par un tribunal ou une autorité de l'État/locale, ou peut être qualifié de jeune sans domicile fixe, migrant ou fugueur ;
- Des étudiants fréquentant (sans distinction d'âge)

<p>A) Dressez la liste des noms de chaque enfant. Écrivez en lettres majuscules le nom de chaque enfant. Utilisez une ligne de la demande pour chaque enfant. En écrivant en lettres majuscules les noms, écrivez une lettre dans chaque case. Arrêtez si vous manquez d'espace. S'il y a plus d'enfants présents que les lignes sur la demande, joignez une deuxième feuille de papier (ou une deuxième demande si elle est renseignée par voie électronique) avec toutes les informations requises pour les autres enfants. Cela vaut aussi pour les adultes à l'Étape 3. "MI" est l'abréviation de middle initial, ou initiale du deuxième prénom. Écrivez en majuscules la première lettre du deuxième prénom de chaque enfant dans la case.</p>	<p>B) L'enfant est-il étudiant ? Si "Oui", écrivez le niveau de scolarité de l'étudiant dans la colonne "Classe" à droite.</p>	<p>C) Avez-vous des foster child ? Si des enfants de la liste sont des <i>foster child</i>, cochez la case "<i>Foster Child</i>" près du nom de l'enfant. Si vous demandez UNIQUEMENT pour les <i>foster child</i>, après avoir terminé l'Étape 1, allez à l'Étape 4.</p> <p><u>Les foster child qui vivent avec vous peuvent compter comme membres de votre foyer et doivent figurer dans la liste de votre demande.</u> Si vous demandez aussi bien pour les foster et non-foster child, allez à l'Étape 3. Remarque : les enfant adoptés ne sont pas considérés comme des <i>foster child</i>. Un <i>Foster Child</i> est un enfant mineur qui est sous la garde de l'État qui l'a placé chez un adulte habilité par l'État qui s'occupe de l'enfant à la place de son parents ou tuteur.</p>	<p>D) Certains enfants sont-ils dans domicile fixe, migrants ou fugueurs ? Si vous estimez qu'un enfant figurant dans la liste à cette section correspond à cette description, cochez la case "Sans domicile fixe, migrant, fugueur" près du nom de l'enfant de <u>franchissez toutes les étapes de la demande. Le statut de Sans domicile fixe, Migrant, Fugueur doit être confirmé</u> avec le personnel du programme compétent. Si le secteur scolaire ne peut pas confirmer votre statut sans domicile fixe, migrant ou fugueur de l'étudiant, puis le secteur scolaire vous contactera pour remplir votre demande en fonction des revenus. <u>Vous pouvez au choix fournir maintenant les informations sur le revenu</u> pour écarter l'éventualité que le secteur scolaire n'ait à vous contacter par la suite.</p>
---	---	--	--

Étape 2 : est-ce que des membres de votre foyer participent actuellement à SNAP, TANF ou à FDPIR ?

Si quiconque dans votre foyer (y compris vous) participe actuellement à un ou plusieurs des programmes d'assistance énumérés ci-dessous, vos enfants sont admissibles aux repas gratuits en cantine scolaire :

- Le Programme d'aide supplémentaire à la nutrition (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) ou
- Aide temporaire aux familles défavorisées (Temporary Assistance for Needy Families, TANF) ou
- Le Programme de distribution alimentaire sur les réserves indiennes (Food Distribution Program on Indian Reservations, FDPIR).

A) Si personne dans votre foyer ne participe à l'un des programmes ci-dessus :

- Cochez "Non" à l'Étape 2 et allez à l'Étape 3.

B) Si quiconque dans votre foyer participe à l'un des programmes ci-dessus :

- Écrivez un numéro de dossier pour SNAP, TANF ou FDPIR. Il vous suffit d'indiquer un numéro de dossier. Si vous participez à l'un de ces programmes et ignorez votre numéro de dossier, contactez :
 - Allez à l'Étape 4.

Étape 3 : dressez la liste de TOUS les membres du foyer et le revenu de chaque membre

Comment puis-je déclarer mon revenu ?

- Utilisez les listes intitulées "**Sources de revenu**" et "**Exemples de revenus pour enfants**," au dos du formulaire de demande pour déterminer si votre foyer a un revenu à déclarer.
- Déclarez tous les montants EN REVENU BRUT UNIQUEMENT. Déclarez tout le revenu au dollar près. N'indiquez pas les centimes.
 - Le revenu brut est le revenu total perçu **avant les** impôts et déductions.
 - De nombreuses personnes assimilent le revenu au montant qu'ils "apportent à la maison", et pas le montant "brut" total. Assurez-vous que le revenu que vous déclarez dans cette demande n'a PAS été réduit pour payer les impôts, les primes d'assurance, ou tout autre montant déduit de votre paie.
- Écrivez un "0" dans les champs où il n'y a pas de revenu à déclaré. Tous les champs de revenu laissés vides ou vierges compteront aussi pour zéro. Si vous écrivez "0" ou laissez des champs vierges, vous atteste (promettez) qu'il n'y a pas de revenu à déclarer. Si des fonctionnaires locaux soupçonnent que le revenu de votre foyer a été mal déclaré, votre demande fera l'objet d'une enquête.
- Marquez la fréquence à laquelle chaque type de revenu est perçu à l'aide des cases à cocher à droite de chaque champ.

3.A. Déclarez le revenu gagné par des adultes

Qui doit figurer dans la liste ici ?

- En remplissant cette section, veuillez inclure TOUS les membres adultes dans votre foyer qui vivent avec vous et partagent les revenus et dépenses, même s'ils n'ont pas de liende parenté et même s'ils ne perçoivent pas leur propre revenu.
- **N'incluez PAS :**
 - Les personnes qui vivent avec vous, mais ne sont pas entretenues par le revenu de votre foyer ET n'apportent pas de revenu à votre foyer.
 - Les nourrissons, enfants et étudiants figurant déjà dans la liste à l'Étape 1.

Étape 3 : dressez la liste de TOUS les membres du foyer et le revenu de chaque membre

1) Dressez la liste des noms de membres du foyer adultes.

Écrivez en lettres majuscules le nom de chaque membre du foyer dans les cases marquées par "Noms des membres du foyer adultes (Prénom et nom de famille)." Incluez les étudiants universitaires, à moins qu'ils soient déclarés indépendamment pour les impôts (tous les étudiants universitaires sont considérés comme des adultes). Ne dressez pas la listes des membres du foyer que vous avez énumérés à l'Étape 1.

2) Dressez la liste des revenus professionnels.

Dressez la liste des revenus du travail dans le champ "Revenus professionnels" dans la demande. C'est généralement l'argent gagné en occupant un emploi. Si vous exercez une activité en tant qu'indépendant ou êtes propriétaire d'une ferme, vous déclarerez votre revenu net. Le revenu net est votre revenu après soustraction des impôts et déductions.

- **Que se passe-t-il si je cumule plusieurs emplois ?** Dressez la liste de chaque emploi séparément en saisissant votre nom et le revenu de chaque emploi à une nouvelle ligne. Ajoutez une feuille de papier supplémentaire si nécessaire.
- **Que faire si j'ai le statut de travailleur indépendant ?** Dressez la liste des revenus de votre activité comme montant net. Ce montant net est calculé par la soustraction du total des frais de fonctionnement de votre activité de ses recettes brutes (revenu). Les recettes brutes, ou revenu, désignent tous les revenus tirés de la vente de tous produits ou services offerts.

Si un enfant figurant dans la liste à l'Étape 1 a un revenu, suivez les instructions à l'Étape 3, Partie B.

3) Dressez la liste des revenus de l'assistance public/de la pension alimentaire pour enfant/de la pension alimentaire

Dressez la liste de tous les revenus qui s'applique au champ "Assistance publique/Pension alimentaire pour enfant/Pension alimentaire" dans la demande. Ne déclarez pas la valeur en espèces de toute assistance publique prestations PAS dans la liste au tableau. Si un revenu est perçu de la pension alimentaire ou pension alimentaire pour enfant, déclarez seulement les paiements ordonnés par le tribunal. Les paiements informels, mais réguliers, doivent être déclarés comme "autre" revenu à la partie suivante.

4) Dressez la liste des revenus des pensions/retraites/tous les autres revenus.

Dressez la liste de tous les revenus relevant du champ "Pensions/Retraite/Tout autre venu" dans la demande.

- **Que se passe-t-il si je perçois un revenu de plusieurs sources dans cette catégorie ?** Dressez la liste de chaque source séparément en saisissant votre nom et le revenu de chaque source à une nouvelle ligne. Ajoutez une feuille de papier supplémentaire si nécessaire.

5) Indiquez la taille totale de votre foyer.

Saisissez le nombre total des membres du foyer dans le champ "Total des membres du foyer (enfants et adultes)." Ce nombre DOIT être égal au nombre de membres du foyer de la liste à l'Étape 1 et à l'Étape 3. S'il y a des membres de votre foyer que vous n'avez pas listés dans cette demande, revenez en arrière et ajoutez-les. Il est très important de dresser la liste de tous les membres du foyer, car la taille de votre foyer influence votre admissibilité aux repas à titre gratuit et à prix réduit.

6) Indiquez les quatre derniers chiffres de votre Numéro de sécurité sociale.

Un membre du foyer adulte doit saisir les quatre derniers chiffres de son Numéro de sécurité sociale dans l'espace prévu à cet effet. Vous êtes admissible pour demander des prestations même si vous n'avez pas de Numéro de sécurité sociale. Si aucun membre de votre foyer adulte a un Numéro de sécurité sociale, laissez cet espace vierge et cochez la case à gauche libellée "Cocher si pas de Numéro de sécurité sociale."

3.B Dressez la liste des revenus gagnés par les enfants

Dressez la liste de tous les revenus perçus ou gagnés par les enfants.

Dressez la liste du revenu brut combiné pour TOUS les enfants de la liste à l'Étape 1 dans votre foyer à la case marquée par "Revenu de l'enfant". Comptez uniquement les revenus des *foster child* si vous demandez pour eux avec le reste de votre foyer.

- **Qu'est-ce que le revenu de l'enfant ?** Le revenu de l'enfant est l'argent perçu en dehors de votre foyer qui est DIRECTEMENT versé à vos enfants. De nombreux foyers n'ont pas de revenu de l'enfant.

Étape 4 : coordonnées et signature de l'adulte

Toutes les demandes doivent être signées par un membre adulte de votre foyer. En signant cette demande, ce membre du foyer promet que toutes les informations ont été déclarées de façon sincère et exhaustive. Avant de terminer cette section, veuillez également vous assurer d'avoir lu les déclarations au dos de la demande.

A) Fournissez vos coordonnées. Écrivez votre adresse postale actuelle dans les champs prévus à cet effet si cette information est disponible. Cela ne pose aucun problème si vous n'avez pas d'adresse permanente. Le partage du numéro de téléphone, de l'adresse électronique, ou des deux, est facultatif, mais ils nous permettent de vous joindre rapidement si nous avons besoin de vous contacter.

B) Écrivez en lettres majuscules et signez votre nom, et écrivez la date d'aujourd'hui. Écrivez en lettres majuscules le nom de l'adulte signataire de la demande et cette personne signe dans la case "Signature de l'adulte."

C) Envoyez la demande remplie à :

Facultatif

Partager les identités raciales et ethniques des enfants (facultatif). Au dos de la demande, nous vous invitons à partager des informations sur la race et l'ethnie de votre enfant. Ce champ est facultatif et n'influence pas l'admissibilité de votre enfant à des repas en cantine scolaire à titre gratuit ou à prix réduit. Ces informations ne sont requises que pour déterminer la conformité de l'État avec les lois fédérales sur les droits civils, et votre réponse n'influencera pas la suite de votre demande, et peut être protégée par la Loi sur la protection des renseignements personnels. En fournissant ces informations, vous nous aiderez à nous assurer que ce programme est géré de façon non discriminatoire.

Veillez remettre la demande directement à L'ÉCOLE de votre enfant. N'ENVOYEZ PAS par voie postale, électronique ou fax des demandes remplies ou questions sur les demandes au ministère américain de l'Agriculture USDA, au Bureau du Ministre adjoint chargé des droits civils (Office of the Assistant Secretary for Civil Rights), sous peine d'annuler l'admissibilité de votre enfant à des repas à titre gratuit ou à prix réduit.